

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. május 29.)

a 2037/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében a szabályozott anyagokra vonatkozó, 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvóták kiosztásáról

(az értesítés a C(2007) 2107. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol, bolgár, francia, görög, holland, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, spanyol és szlovén nyelvű szöveg hiteles)

(2007/382/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésére,

tekintettel az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, 2000. június 29-i 2037/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikkére,

mivel:

- (1) A 2037/2000/EK rendelet 4. cikke és III. melléklete megállapítja a szabályozott anyagok közösségi forgalomba hozatalára vonatkozó mennyiségi korlátokat.
- (2) A 2037/2000/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdése i. pontjának d) alpontja megtiltja a gyártók és az importőrök számára, hogy 2004. december 31. után metil-bromidot bármely mennyiségben forgalomba hozzanak vagy saját célra felhasználjanak. A 4. cikk (4) bekezdése i. pontjának b) alpontja mentességet tesz lehetővé e tiltás alól arra az esetre, ha a metil-bromidot a 3. cikk (2) bekezdésének ii. pontjában meghatározott felhasználók kritikus alkalmazásra irányuló engedélyezett kérelmeinek teljesítésére használják. A 2007. január 1. és december 31. közötti időszakra a kritikus alkalmazásra engedélyezett metil-bromid mennyisége külön bizottsági határozatban kerül közzétételre.

- (3) A 2037/2000/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének iii. pontja mentességet tesz lehetővé a 4. cikk (2) bekezdése i. pontjának d) alpontjában meghatározott tiltás alól arra az esetre, ha a metil-bromidot karantén vagy a szállítást megelőző kezelés céljára gyártják vagy importálják. A 2007. évben e célból gyártható és importálható metil-bromid mennyisége nem haladhatja meg annak a számított metil-bromid-szintnek az átlagát, amelyet a gyártó vagy az importőr karantén vagy szállítást megelőző kezelés céljaira az 1996., 1997. és 1998. évben forgalomba hozott vagy saját célra felhasznált.
- (4) A 2037/2000/EK rendelet 4. cikke (4) bekezdésének i. pontja mentességet tesz lehetővé a 4. cikk (2) bekezdésében meghatározott szabályok alól arra az esetre, ha a metil-bromidot alapanyagként való felhasználás vagy megsemmisítés céljából importálják.
- (5) A 2037/2000/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdése i. pontjának d) alpontja megállapítja a gyártók és az importőrök által 2007. január 1. és december 31. között forgalomba hozható és saját célra felhasználható részlegesen halogénezzett klórozott-fluorozott szénhidrogének teljes számított szintjét.
- (6) A Bizottság kibocsátott egy közleményt ⁽²⁾ azon közösségi importőrök részére, amelyek érintettek az ózonréteget lebontó szabályozott anyagok behozatalában, és megkapta a nyilatkozatokat a 2007-re vonatkozó behozatali terveket illetően.

⁽¹⁾ HL L 244., 2000.9.29., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL C 171., 2006.7.22., 27. o.

- (7) A részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének esetében a kvóták gyártók és importőrök közötti kiosztása a 2037/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján a részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének termelői és importkvótái 2003. és 2009. közötti felosztási rendszerének meghatározásáról szóló, 2007. március 27-i 2007/195/EK bizottsági határozat ⁽¹⁾ előírásainak megfelelően történt.
- (8) Annak érdekében, hogy az üzemeltetők és a vállalatok kellő időben felhasználhassák a behozatali kvótákat és ezáltal biztosíthassák tevékenységük folyamatosságát, szükséges, hogy ez a határozat 2007. január 1-jétől legyen alkalmazható.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 2037/2000/EK rendelet 18. cikkének (1) bekezdése alapján létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre, a Közösségen kívülről származó, az I. csoportba (11., 12., 113., 114. és 115. fluorozott-klórozott szénhidrogének) és a II. csoportba (egyéb, teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogének) tartozó szabályozott anyagoknak a Közösségben 2007. során szabadon forgalomba hozható mennyisége 6 323 800 kilogramm ODP (ózonlebontó potenciál).
- (2) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre, a Közösségen kívülről származó, a III. csoportba (halonok) tartozó szabályozott anyagoknak a Közösségben 2007. során szabadon forgalomba hozható mennyisége 9 849 000 kilogramm ODP.
- (3) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre, a Közösségen kívülről származó, a IV. csoportba (szén-tetraklorid) tartozó szabályozott anyagoknak a Közösségben 2007. során szabadon forgalomba hozható mennyisége 1 341 330 kilogramm ODP.
- (4) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre, a Közösségen kívülről származó, az V. csoportba (1,1,1-triklór-etán) tartozó szabályozott anyagoknak a Közösségben 2007. során szabadon forgalomba hozható mennyisége 400 060 kilogramm ODP.
- (5) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre, a Közösségen kívülről származó, a VI. csoportba (metil-bromid) tartozó szabályozott anyagoknak a Közösségben 2007. során karantén és szállítást megelőző kezelések céljaira szabadon forgalomba hozható mennyisége 1 545 646 kilogramm ODP.

(6) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre, a Közösségen kívülről származó, az VII. csoportba (részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének) tartozó szabályozott anyagoknak a Közösségben 2007. során szabadon forgalomba hozható mennyisége 73 kilogramm ODP.

(7) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre, a Közösségen kívülről származó, a VIII. csoportba (részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének) tartozó szabályozott anyagoknak a Közösségben 2007. során szabadon forgalomba hozható mennyisége 2 811 286,639 kilogramm ODP.

(8) Figyelemmel a 2037/2000/EK rendeletre, a Közösségen kívülről származó, a IX. csoportba (bróm-klór-metán) tartozó szabályozott anyagoknak a Közösségben 2007. során szabadon forgalomba hozható mennyisége 156 012 kilogramm ODP.

2. cikk

- (1) A 11., 12., 113., 114. és 115. fluorozott-klórozott szénhidrogének, valamint az egyéb teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogének 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvótáit az I. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalatok között kell kiosztani.
- (2) A halonok 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvótáit a II. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalatok között kell kiosztani.
- (3) A szén-tetraklorid 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvótáit a III. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalatok között kell kiosztani.
- (4) Az 1,1,1-triklór-etán 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvótáit a IV. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalatok között kell kiosztani.
- (5) A metil-bromid 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvótáit az V. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalatok között kell kiosztani.
- (6) A részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvótáit a VI. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalatok között kell kiosztani.

⁽¹⁾ HL L 88., 2007.3.29., 51. o.

(7) A részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvótáit a VII. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalatok között kell kiosztani.

(8) A bróm-klór-metán 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvótáit a VIII. mellékletben megjelölt célokra kell felhasználni, és az ott felsorolt vállalatok között kell kiosztani.

(9) A 11., 12., 113., 114. és 115. fluorozott-klórozott szénhidrogének, az egyéb teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogének, a szén-tetraklorid, az 1,1,1-triklór-etán, a metil-

bromid, a részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének, a részlegesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogének és a bróm-klór-metán 2007. január 1. és december 31. között érvényes behozatali kvótáit a IX. melléklet szerint kell kiosztani.

3. cikk

Ez a határozat 2007. január 1-jétől alkalmazandó, és 2007. december 31-én hatályát veszti.

4. cikk

Ennek a határozatnak a következő vállalkozások a címzettjei:

Agropest S.A. ul. Górnicza 12/14 91-765 Łódź Polska	Albemarle Chemicals Étang de la Gaffette Boulevard Maritime, BP 28 F-13521 Port-de-Bouc
Albemarle Europe Parc Scientifique Einstein Rue du Bosquet 9 B-1348 Louvain-la-Neuve	Alcobre SA Luis I, Nave 6-B Polígono industrial Vallecas E-28031 Madrid
Άλφα Γεωργικά Εφοδία Α.Ε.Β.Ε. Εθνικής Αντιστάσεως 73, GR-152 31 Χαλάνδρι, Αθήνα Alfa Agricultural Supplies S.A. 73, Ethnikis Antistaseos str, GR-152 31 Halandri, Athens	Arkema SA Cours Michelet — La Défense 10 F-92091 Paris-La Défense
AGC Chemicals Europe World Trade Center Zuidplein 80 H-Tower, Level 9 1077 XV Amsterdam Nederland	AT — Karlovo 56 A, General Kartzov str Karlovo 4302 Bulgaria
Avantec SA 26, avenue du Petit-Parc F-94683 Vincennes	Blye Engineering Co Ltd Naxxar Road San Gwann SGN 07 Malta
BaySystems Iberia Ctra. Vilaseca-La Pineda s/n E-43006 Tarragona	Bromotirrena S.r.l Via Torino, 4 I-04022 Fondi (LT)
Bang & Bonsomer 20/22 – 3 Jekaba str. Riga, LV-1050 Latvia	Chemtura Ltd Tenax Road, Trafford Park Manchester M17 1WT United Kingdom
Calorie Fluor SA 503, rue Hélène-Boucher ZI Buc — BP 33 F-78534 Buc Cedex	Caraiibes froid SARL BP 6033 Ste Thérèse, route du Lamentin F-97219 Fort-de-France
Commissariat à l'énergie atomique BP 12 F-91680 Bruyères le Châtel	Desautel SAS Parc d'entreprises — BP 9 F-01121 Montluel Cedex

DuPont de Nemours (Nederland) bv Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Nederland	Dyneon GmbH D-84504 Burgkirchen
Dow Deutschland Buetzflether Sand D-21683 Stade	Etis d.o.o. Tržaška 333 SI-1000 Ljubljana
Empor d.o.o. Leskoškova 9a SI-1000 Ljubljana	Eurobrom bv PO Box 465 1000 AL Amsterdam Nederland
Freolitus Centrinė g. 1D LT-54464 Ramučiai, Kauno raj. Lietuva	Fenner-Dunlop bv Oliemolenstraat 2 Drachten Nederland
Fujifilm Electronic Materials Europe Keetberglaan 1A Haven 1061 B-2070 Zwijndrecht	G.A.L Cycle-Air Ltd Σινώπης 3, Στρόβολος Τ.Θ. 28385, Λευκωσία Κύπρος G.A.L Cycle-Air Ltd 3, Sinopis Str., Strovolos P.O. Box 28385, Nicosia Cyprus
Galco SA Avenue Carton de Wiart 79 B-1090 Bruxelles	Galex SA BP 128 F-13321 Marseille Cedex 16
Harp International Ltd. Gellihirion Industrial Estate Rhondda Cynon Taff Pontypridd CF37 5SX United Kingdom	Honeywell Fluorine Products Europe bv Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam Nederland
Hovione Farmaciencia SA Sete Casas P-2674-506 Loures Portugal	Ineos Fluor Ltd PO Box 13, The Heath Runcorn, Cheshire WA7 4QF United Kingdom
Laboratorios Miret SA (Lamirsa) Géminis 4 Polígono industrial Can Parellada E-08228 Les Fonts de Terrassa (Barcelona)	Linde Gaz Polska Sp. z o.o. al. Jana Pawła II 41a 31-864 Kraków Polska
Matero Ltd T.Θ. 51744 3508 Λεμεσός Κύπρος Matero Ltd P.O. Box 51744 3508 Limassol Cyprus	Mebrom nv Assenedestraat 4 B-9940 Rieme Ertvelde
Βιομηχανία Φωσφορικών Λιπασμάτων Α.Ε. Εργοστάσιο Θεσσαλονίκης Τ.Θ. 101 83 GR-541 10 Θεσσαλονίκη Phosphoric Fertilizers Industry S.A. Thessaloniki Plant P.O. Box 10183 GR-541 10 Thessaloniki	Poż-Pliszka Sp. z o.o. ul. Szczecińska 45 a 80-392 Gdańsk Polska

P.U.P.H. SOLFUM Sp. z o.o. ul. Ziemiańska 21 PL-95-070 Rąbień AB	Refrigerant Products Ltd. Banyard Road Portbury West Bristol BS20 7XH United Kingdom
Rhodia UK Ltd PO Box 46 St Andrews Road, Avonmouth Bristol BS11 9YF United Kingdom	Sigma Aldrich Chimie SARL 80, rue de Luzais L'Isle d'Abeau Chesnes F-38297 St Quentin Fallavier
Sigma Aldrich Logistik GmbH Riedstraße 2 D-89555 Steinheim	SJB Chemical Products bv Slagveld 15 3230 AG Brielle Nederland
Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 D-30173 Hannover	Solvay Organics GmbH Hans-Böckler-Allee 20 D-30173 Hannover
Solvay Solexis S.p.A. Viale Lombardia, 20 I-20021 Bollate (MI)	Syngenta Crop Protection Surrey Research Park 30 Priestly Road, Guildford Surrey GU2 7YH United Kingdom
Synthesisia Española SA Conde Borrell, 62 E-08015 Barcelona	Tazzetti Fluids S.r.l. Corso Europa, 600/a I-10088 Volpiano (TO)
Vrec-Co Import-Export Kft. H-6763 Szatymaz Kossuth u. 12. Magyarország	Wigmors ul. Irysowa 5 51-117 Wrocław Polska
Wilhelmsen Maritime Service AS Wilhelmbarentstraat 50 3165 AB Rotterdam/Albrandswaard Nederland	Veolia Environmental Services Ltd. Bridges Road, Ellesmere Port, South Wirrel Cheshire CH65 4EQ, United Kingdom
Zephyr Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. H-6000 Kecskemét Tatár sor 18. Magyarország	Solquimia Iberia SL México, 9 Polígono industrial Centrovía E-50196 La Muela (Zaragoza)

Kelt Brüsszelben, 2007. május 29-én.

a Bizottság részéről
Stavros DIMAS
a Bizottság tagja

*I. MELLÉKLET***I. ÉS II. CSOPORT**

A 2037/2000/EK rendelettel összhangban az alapanyagok és megsemmisítésre szánt 11., 12., 113., 114. és 115. fluorozott-klórozott szénhidrogének és egyéb teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogének importőrök között kiosztott kvótái a 2007. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Társaság
Galex S.A. (FR)
Honeywell Fluorine Products Europe (NL)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Solexis SpA (IT)
Syngenta Crop Protection (UK)
Tazzetti Fluids S.r.l. (IT)
Veolia Environmental Services Ltd (UK)
Wilhelmsen Maritime Service AS (NL)

*II. MELLÉKLET***III. CSOPORT**

A 2037/2000/EK rendelettel összhangban a kritikus alkalmazásra és megsemmisítésre szánt halonok importőrök között kiosztott kvótái a 2007. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Társaság
Commissariat à l'Energie Atomique (FR)
Desautel SAS (FR)
Galex S.A. (FR)
Poz Pliszka (PL)
Veolia Environmental Services Ltd (UK)
Wilhelmsen Maritime Service AS (NL)

*III. MELLÉKLET***IV. CSOPORT**

A 2037/2000/EK rendelettel összhangban az alapanyagok és megsemmisítésre szánt szén-tetraklorid importőrök között kiosztott kvótái a 2007. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Társaság
Dow Deutschland (DE)
Fenner-Dunlop bv (NL)
Phosphoric Fertilizers Industry (EL)

IV. MELLÉKLET

V. CSOPORT

A 2037/2000/EK rendelettel összhangban az alapanyagok és megsemmisítésre szánt 1,1,1-triklór-etán importőrök között kiosztott kvótái a 2007. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Társaság

Arkema SA (FR)
Fujifilm Electronic Materials Europe (BE)

V. MELLÉKLET

VI. CSOPORT

A 2037/2000/EK rendelettel összhangban a karantén és szállítást megelőző kezelések céljaira, alapanyagok és megsemmisítésre szánt metil-bromid importőrök között kiosztott kvótái a 2007. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Társaság

AT-KARLOVO (BG)
Agropest S.A. (PL)
Albemarle Chemicals (FR)
Albemarle Europe (BE)
Alfa Agricultural Supplies S.A. (EL)
Bang & Bonsomer (LV)
Bromotirrena S.r.l. (IT)
Chemtura Ltd (UK)
Cleanaway Ltd (UK)
Eurobrom bv (NL)
Mebrom nv (BE)
P.U.P.H. SOLFUM Sp. z o.o. (PL)
Sigma Aldrich Logistik (DE)
Zephyr Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (HU)
Veolia Environmental Services Ltd (UK)

VI. MELLÉKLET

VII. CSOPORT

A 2037/2000/EK rendelettel összhangban az alapanyagok szánt részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének importőrei között kiosztott kvótái a 2007. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Társaság

Hovione Farmaciencia SA (PT)

VII. MELLÉKLET

VIII. CSOPORT

A 2037/2000/EK rendelettel és a 2007/195/EK bizottsági határozat rendelkezéseivel összhangban az alapanyagoknak, reakcióközegnek, regenerálásra, megsemmisítésre és egyéb, a 2037/2000/EK rendelet 5. cikkében meghatározott célokra szánt részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének gyártók és importőrök között kiosztott kvótái a 2007. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Gyártó

Arkema SA (FR)
DuPont de Nemours (Nederland) bv (NL)
Honeywell Fluorine Products Europe bv (NL)
Ineos Fluor Ltd (UK)
Phosphoric Fertilizers Industry S.A. (EL)
Rhodia UK Ltd (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Organics GmbH (DE)
Solvay Solexis SpA (IT)

Importőr

Alcobre S.A. (ES)	Harp International Ltd (UK)
AGC Chemicals Europe (NL)	Linde Gaz Polska Sp. Z o.o (PL)
Avantec S.A. (FR)	Matero Ltd (CY)
Bay Systems Iberia (ES)	Mebrom nv (BE)
Blye Engineering Co Ltd (MT)	Refrigerant Products Ltd. (UK)
Calorie Fluor S.A. (FR)	SJB Chemical Products bv (NL)
Caraiibes Froid SARL (FR)	Sigma Aldrich Chimie SARL (FR)
Dyneon GmbH (DE)	Solquimia Iberia, S.L. (ES)
Empor d.o.o. (SI)	Synthesia Española s.a. (ES)
Etis d.o.o. (SI)	Tazzetti Fluids S.r.l. (IT)
Freolitus (LT)	Vrec-Co Export-Import Kft. (HU)
Galco S.A. (BE)	Wigmors (PL)
G.A.L. Cycle Air Ltd (CY)	Wilhelmesen Maritime Service AS (NL)

VIII. MELLÉKLET

IX. CSOPORT

A 2037/2000/EK rendelettel összhangban az alapanyagának szánt bróm-klór-metán importőrök között kiosztott kvótái a 2007. január 1. és december 31. közötti időszakra.

Társaság

Albemarle Europe (BE)

Eurobrom bv (NL)

Laboratorios Miret S.A. (LAMIRSA) (ES)

Sigma Aldrich Logistik GmbH (DE)

IX. MELLÉKLET

(Ez a melléklet nem kerül kihirdetésre, mert bizalmas kereskedelmi információt tartalmaz.)